



Distr.: Limited
16 November 2016
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف

الدورة الثانية والعشرون

مراكش، ٧-١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦

البند ١٠ (ج) من جدول الأعمال

المسائل المتعلقة بالتمويل

تقرير الصندوق الأخضر للمناخ المقدم إلى مؤتمر الأطراف
والإرشادات الموجهة إلى الصندوق الأخضر للمناخ

تقرير الصندوق الأخضر للمناخ المقدم إلى مؤتمر الأطراف
والإرشادات الموجهة إلى الصندوق الأخضر للمناخ

اقتراح مقدم من الرئيس

مشروع المقرر -/م أ-٢٢

تقرير الصندوق الأخضر للمناخ المقدم إلى مؤتمر الأطراف
والإرشادات الموجهة إلى الصندوق الأخضر للمناخ

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يشير إلى المقرر ٧/م أ-٢١،

وإذ يلاحظ مشروع المقرر المتعلق بالإرشادات الموجهة إلى الصندوق الأخضر للمناخ

الذي أعدته اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل^(١)،

(١) FCCC/CP/2016/8، المرفق الخامس.



١- يرحب بتقرير الصندوق الأخضر للمناخ المقدم إلى مؤتمر الأطراف والإضافة الملحقه به^(٢)، والمعلومات الواردة فيه بشأن التقدم الذي أحرزه الصندوق الأخضر للمناخ، بما في ذلك القائمة المفصلة والشاملة بالإجراءات التي اتخذها مجلس الصندوق الأخضر للمناخ (يشار إليه فيما يلي باسم المجلس) استجابة للإرشادات الواردة من مؤتمر الأطراف؛

٢- يرحب أيضاً بالإجراءات التالية التي اتخذها المجلس استجابة للإرشادات السابقة المقدمة من مؤتمر الأطراف على النحو الوارد في المقررات ٣/م-١٧ و ٦/م-١٨ و ٤/م-١٩ و ٧/م-٢٠ و ٧/م-٢١:

(أ) الموافقة على مبلغ ١,١٧ مليار دولار من دولارات الولايات المتحدة لتمويل ٢٧ مشروعاً وبرنامجاً في ٣٩ بلداً وإصدار طلبات عروض تصل قيمتها إلى ٢٠٠ مليون دولار من أجل طرائق خاصة بتعزيز الوصول المباشر وطلبات عروض أخرى تصل قيمتها إلى ١٠٠ مليون دولار من أجل المشاريع الصغيرة والمتوسطة والمتناهية الصغر؛

(ب) اعتماد ٤١ كياناً حتى الآن، بما في ذلك ١٨ كياناً من كيانات الوصول المباشر والقرار القاضي بإعطاء الأولوية في عامي ٢٠١٦ و ٢٠١٧ لاعتماد كيانات وطنية للوصول المباشر في منطقة آسيا والمحيط الهادئ ومنطقة أوروبا الشرقية وكيانات القطاع الخاص، ولا سيما في البلدان النامية، وكيانات الاستجابة لطلبات العروض الصادرة عن الصندوق الأخضر للمناخ؛

(ج) اعتماد الخطة الاستراتيجية الأولية للصندوق الأخضر للمناخ؛

(د) القرارات المتعلقة ببدء واستكمال استعراض عملية الموافقة الأولية على المقترحات وإجراء الموافقات المبسط فيما يخص بعض الأنشطة الصغيرة في عام ٢٠١٦؛

(هـ) التقدم المحرز حتى الآن في تنفيذ برنامج الاستعداد ودعم الأنشطة التحضيرية بالموافقة على مقترحات التأهب في ٥٧ بلداً بمبلغ إجمالي قدره ١٦ مليون دولار، بما في ذلك قرار المجلس تبسيط النموذج وتكليف أمانة الصندوق الأخضر للمناخ بالتعجيل بالموافقة وصرف موارد الاستعداد ودعم الأنشطة التحضيرية؛

(و) الموافقة على ما يصل إلى ٣ ملايين دولار لكل بلد لتمويل إعداد خطط التكيف الوطنية و/أو غيرها من عمليات تخطيط التكيف الوطنية عن طريق برنامج الاستعداد ودعم الأنشطة التحضيرية؛

(ز) تفعيل مرفق إعداد مشاريع الصندوق الأخضر للمناخ، بما في ذلك وضع طرائق تشغيلية والموافقة على تخصيص مبلغ أولي قدره ٤٠ مليون دولار؛

- (ح) الموافقة على سياسة الكشف عن المعلومات بما يشمل البث الشبكي لمداولات المجلس وبالتالي زيادة الشفافية في عملية اتخاذ القرار في المجلس؛
- (ط) الاعتراف بما تتيحه طرائق الصندوق الأخضر للمناخ من دعم لإعداد وتنفيذ المساهمات المحددة وطنياً والعناصر المتصلة بالتكيف من اتفاق باريس؛
- (ي) الردود على تفعيل المدفوعات القائمة على النتائج المخصصة للأنشطة المشار إليها في الفقرة ٧٠ من المقرر ١/م-١٦، بما يتسق مع المقرر ٩/م-١٩ ووفقاً لمقرر المجلس B.08/08 فضلاً عن الاعتراف بأن الصندوق الأخضر للمناخ يمكن أن يدعم وضع وتنفيذ الاستراتيجيات الوطنية للمبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها^(٣) أو خطط العمل وخطط الاستثمار، بطرق منها برنامج الاستعداد ودعم الأنشطة التحضيرية؛
- (ك) الاعتراف بأن الطرائق التشغيلية للصندوق الأخضر للمناخ تتيح تقديم الدعم لتطوير التكنولوجيا ونقلها، بما في ذلك تيسير الوصول إلى التكنولوجيات السليمة بيئياً والبحث والتطوير التعاونيين؛
- (ل) تعيين المدير التنفيذي الثاني لأمانة صندوق المناخ الأخضر ورؤساء آلية الخبر المستقلة ووحدة النزاهة المستقلة ووحدة التقييم المستقل؛
- (م) القرارات المتخذة لزيادة ملاك موظفي أمانة الصندوق الأخضر للمناخ، بطرق منها معالجة محدودية القدرات في شعبة التخفيف والتكيف وشعبة مرفق القطاع الخاص وقدرة الأمانة على إدارة المخاطر؛
- (ن) القرارات المتعلقة بوضع إطار تشغيلي بشأن التكامل والاتساق مع مؤسسات التمويل الأخرى والتقدم المحرز بشأن العلاقة مع الهيئات المواضيعية للاتفاقية، بما في ذلك استضافة الحدث السنوي الأول مع هذه الهيئات والعمل مع اللجنة التنفيذية المعنية بالتكنولوجيا ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ.
- ٣- يتطلع إلى أن ينفذ المجلس باستمرار وفي الوقت المناسب القرارات المذكورة أعلاه والإرشادات الواردة من مؤتمر الأطراف، بما في ذلك الخطة الاستراتيجية الأولية وزيادة الاستثمارات في الإجراءات المناخية الطموحة ذات التوجه القطري؛
- ٤- يحث المجلس على أن يستكمل في الوقت المناسب أعماله المتعلقة بالإرشادات الواردة من مؤتمر الأطراف بشأن التمويل من أجل الغابات على النحو المطلوب بموجب الفقرات ٢٣-٢٥ من المقرر ٧/م-٢١؛

(٣) شجع مؤتمر الأطراف في الفقرة ٧٠ من المقرر ١/م-١٦، البلدان النامية الأطراف على المساهمة في إجراءات التخفيف في قطاع الغابات عن طريق تنفيذ الأنشطة التالية، حسبما يراه كل طرف مناسباً ووفقاً للإمكانيات والظروف الوطنية لكل منها: خفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وخفض الانبعاثات الناجمة عن تدهور الغابات والمحافظة على مخزون الكربون في الغابات والإدارة المستدامة للغابات وتعزيز مخزون الكربون في الغابات.

- ٥ - بحث أيضاً الأطراف التي قدمت تعهدات في إطار عملية تعبئة الموارد الأولية للصندوق الأخضر للمناخ ولم تؤكد لها بعد للصندوق من خلال ترتيبات أو اتفاقات تبرع منفذة بالكامل على أن تبادر إلى ذلك على سبيل الأولوية القصوى؛
- ٦ - يطلب إلى المجلس أن ييسر زيادة في حجم مقترحات الوصول المباشر التي هي في طور الإعداد وأن يقدم تقريراً إلى مؤتمر الأطراف عن التقدم المحرز في هذا الصدد؛
- ٧ - يطلب أيضاً إلى المجلس أن يراعي الفقرة ٦٤ من المقرر ١/م أ-٢١ من أجل تعزيز التنسيق وتقديم الموارد لدعم الاستراتيجيات ذات التوجه القطري من خلال إجراءات مبسطة وفعالة لتقديم الطلبات والموافقة، ومن خلال مواصلة دعم استعداد البلدان النامية الأطراف، بما في ذلك أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية، حسب الاقتضاء، ووفقاً لمقررات المجلس؛
- ٨ - يلاحظ بقلق الافتقار إلى الاتفاقات الثنائية الموقعة المتعلقة بالامتيازات والحصانات اللازمة لكي يضطلع الصندوق الأخضر للمناخ بأنشطته؛
- ٩ - يتطلع إلى التقرير الذي يقدم كل سنتين بشأن المسألة المشار إليها في الفقرة ٨ أعلاه وفقاً للفقرة ٢٠ من المقرر ٧/م أ-٢٠ ومقرر المجلس B.08/24؛
- ١٠ - يطلب إلى المجلس أن يعزز تقديم الموارد من خلال معالجة تلك التدابير التي تؤخر تنفيذ المشاريع التي وافق عليها المجلس، بما في ذلك إبرام اتفاقات الاعتماد الرئيسية المتعلقة واتفاقات النشاط الممول؛
- ١١ - يشجع المجلس على تنفيذ قراره B.04/08 من أجل وضع طرائق لدعم الأنشطة التي تتيح إشراك القطاع الخاص في أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية، والتماس الفرص للعمل مع القطاع الخاص، بما في ذلك الجهات الفاعلة المحلية بشأن إجراءات التكيف على الصعيد الوطني والإقليمي والدولي؛
- ١٢ - يدعو السلطات الوطنية المعنية وجهات الاتصال إلى الاستفادة من برنامج الاستعداد ودعم الأنشطة التحضيرية والتعاون مع الكيانات المعتمدة لاستخدام مرفق إعداد المشاريع، عند الاقتضاء، ووضع مقترحات بشأن التكيف والتخفيف ذات جودة عالية وقدرة أكبر على التأثير؛
- ١٣ - يكرر تأكيد طلبه^(٤) إلى المجلس أن يتفق على ترتيبات العملية الأولى لتجديد موارد الصندوق الأخضر للمناخ رسمياً؛

(٤) المقرر ٧/م أ-٢١، الفقرة ١٠.

- ١٤ - يدعو الأطراف إلى أن تقدم إلى الأمانة سنوياً عبر بوابة المساهمات^(٥) في موعد أقصاه ١٠ أسابيع قبل انعقاد كل دورة من دورات مؤتمر الأطراف، آراءها وتوصياتها بشأن العناصر التي ينبغي مراعاتها لدى إعداد الإرشادات الموجهة إلى الصندوق الأخضر للمناخ؛
- ١٥ - يطلب إلى اللجنة الدائمة المعنية بالتمويل أن تأخذ في الاعتبار المساهمات المشار إليها في الفقرة ١٤ أعلاه لدى إعداد مشروع الإرشادات الموجهة إلى الصندوق الأخضر للمناخ لكي ينظر فيها مؤتمر الأطراف؛
- ١٦ - يطلب أيضاً إلى الصندوق الأخضر للمناخ بوصفه كياناً تشغيلياً للآلية المالية أن يدرج في تقريره السنوي المقدم إلى مؤتمر الأطراف معلومات عن الخطوات التي اتخذها لتنفيذ الإرشادات الواردة في هذا المقرر والإطار الزمني لتنفيذها.

(٥) <<http://www.unfccc.int/5900>>.